



Die Wissenschaftlich-Technische Arbeitsgemeinschaft
für Bauwerkserhaltung und Denkmalpflege e. V.
bescheinigt hiermit, dass das Unternehmen


Schomburg GmbH & Co. KG

die Ergebnisse der Wirksamkeitsprüfung für **Injektions-
stoffe** gemäß WTA-Merkblatt 4-4-04 vorgelegt hat und
diese vom WTA-Prüfungsausschuss Injektionsstoffe über-
prüft wurden.

Die Wirksamkeitsprüfung wurde von einem der WTA für
Injektionsstoffe anerkannten Prüfinstitut vorgenommen.

Folgender Injektionsstoff hat die Wirksamkeitsprüfung
mit dem im Prüfzeugnis Nr. **M2081** vom **05.05.2015**
beschriebenen Applikationsparameter bestanden und
erfüllt somit die Anforderungen des WTA-Merkblattes
4-4-04:

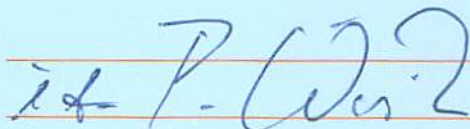
Aquafin-i380

Das Produkt darf mit der Dienstleistungsmarke
gekennzeichnet werden. 

Dieses Zertifikat ist auf andere Injektionsstoffe
nicht übertragbar.

Die Gültigkeitsdauer kann auf Antrag gemäß
WTA-Merkblatt 4-4-04 verlängert werden.

Für den
WTA-Vorstand



gültig bis
Juli 2019



Wissenschaftlich-Technische
Arbeitsgemeinschaft für
Bauwerkserhaltung und Denkmalpflege e. V.

WTa ZERTIFIKAT



Eingetragenes
Markenzeichen
Nr. 385 164 12



Tłumaczenie z języka niemieckiego

=====

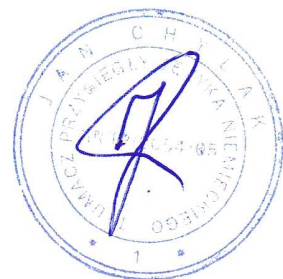
(Dokument sporządzony na papierze firmowym – przypis tłum.) -/-
(Logo ze znakiem firmowym:) WTA®; wtrysk ciśnieniowy; DFG 95 %
(Wzdłuż prawej krawędzi logo z napisem:) Certyfikat WTA -/-
Wissenschaftlich-Technische Arbeitsgemeinschaft für -/-
Bauwerkserhaltung und Denkmalpflege e. V. [Naukowo-techniczna -/-
Grupa Robocza ds. Konserwacji Budowli i Ochrony Zabytków -/-
stowarzyszenie zarejestrowane] zaświadcza niniejszym, że firma -/-

Schomburg GmbH& Co. KG -/-

przedłożyła wyniki badań skuteczności **środków iniekcyjnych**, zgodnie z *Instrukcją* WTA 4-4-04, które zostały zweryfikowane przez -/-
Komisję Weryfikacyjną WTA ds. badania środków iniekcyjnych. -/-
Badanie skuteczności zostało przeprowadzone przez Instytut Badawczy akredytowany przez WTA w zakresie środków iniekcyjnych. -/-
Skuteczność następującego środka iniekcyjnego została potwierdzona -/-
pozytywnym wynikiem badania z uwzględnieniem parametrów aplikacji określonych w świadectwie kontroli nr M 2081 z dnia 05.05.2015 r. i -/-
spełnia tym samym wymogi *Instrukcji* WTA 4-4-04: -/-

Aquafin-i380 -/-

Produkt można oznakować znakiem usługowym. (Logo:) WTA® -/-
Niniejszy certyfikat nie obejmuje innych środków iniekcyjnych. -/-
Okres ważności certyfikatu może zostać przedłużony na wniosek, -/-
zgodnie z *Instrukcją* WTA 4-4-04. -/-



W imieniu z up. (podpis:) ... (nieczytelne) ważne do lipca 2019 r. -/-
Zarządu WTA -/-

(Skrót firmy:) WTA; Wissenschaftlich-Technische Arbeitsgemeinschaft
für Bauwerkserhaltung und Denkmalpflege e. V. -/-

(Logo ze znakiem firmowym:) WTA® -/-

Zarejestrowany znak towarowy -/-

nr 385 164 12 -/-

=====

Ja, Jan Chylak, tłumacz przysięgły przy Sądzie Okręgowym
w Warszawie, wpisany na listę Ministra Sprawiedliwości
pod numerem TP/2054/05, potwierdzam zgodność
niniejszego tłumaczenia, obejmującego 2 strony, z
oryginałem sporządzonym w j. niemieckim

Rep. Nr 584/17

Warszawa, dnia 22.08.2017 r.

